



Bruxelles, den 14.4.2015
COM(2015) 154 final

2015/0079 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om gennemførelse af beskyttelsesklausulen og mekanismen til modvirkning af omgåelse ved midlertidig suspension af toldpræferencer i associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side

DA

DA

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

Begrundelse og formål

Dette forslag vedrører indarbejdelse i EU-retten af beskyttelsesklausulen og mekanismen til modvirkning af omgåelse i associeringsaftalen mellem EU og Moldova.

Generel baggrund

Associeringsaftalen med Moldova indeholder, ligesom størstedelen af vores handelsaftaler, en bilateral beskyttelsesklausul. Med dette instrument kan præferencer suspenderes midlertidigt, hvis anvendelsen heraf medfører en uventet og betydelig stigning i importen, som fører til økonomisk skade for den indenlandske erhvervsgrænse i den importerende part (dvs. at det er muligt enten at suspendere den yderligere toldliberalisering eller at genindføre MFN-toldsatsen). Denne aftale indeholder også en såkaldt mekanisme til modvirkning af omgåelse, der giver mulighed for at genindføre MFN-toldsatsen, når importen af visse landbrugsprodukter fra Moldova overstiger en bestemt tærskel uden behørig begrundelse for deres nøjagtige oprindelse.

En gennemførelsesforordning vedtaget af Europa-Parlamentet og Rådet er nødvendig for i EU's interne retsorden at indføre det nødvendige instrument, der gør det muligt at anvende den bilaterale beskyttelsesklausul og mekanismen til modvirkning af omgåelse.

Vedlagte forslag til en forordning fra Europa-Parlamentet og Rådet er i vid udstrækning baseret på lignende gennemførelsesforordninger, som blev drøftet og aftalt mellem de tre institutioner for hver af de seneste frihandelsaftaler, der i øjeblikket er i kraft: Korea (forordning offentliggjort i 2011), Mellemaamerika (forordning offentliggjort i 2013) og Colombia og Peru (forordning offentliggjort i 2013).

2. RESULTAT AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

Dette forslag til en gennemførelsesforordning er direkte udledt af teksten i den aftale, der er indgået med Republikken Moldova. Følgelig er der hverken behov for en separat høring af de interesserede parter eller en konsekvensanalyse.

3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET

Resumé af forslaget

Vedlagte forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning er det retlige instrument til gennemførelse af beskyttelsesklausulen og mekanismen til modvirkning af omgåelse i den aftale, der allerede er indgået med Republikken Moldova.

Retsgrundlag

Artikel 207, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om gennemførelse af beskyttelsesklausulen og mekanismen til modvirkning af omgåelse ved midlertidig suspension af toldpræferencer i associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

efter den almindelige lovgivningsprocedure¹, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 15. juni 2009 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger med Republikken Moldova om indgåelse af en ny aftale mellem Unionen og Republikken Moldova.
- (2) Disse forhandlinger er afsluttet, og associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side² ("aftalen") blev undertegnet den 24. juni 2014 og har været anvendt midlertidigt fra den 1. september 2014.
- (3) Det er nødvendigt at fastsætte procedurer for at garantere effektiv anvendelse af de beskyttelsesklausuler, der er aftalt med Republikken Moldova.
- (4) Aftalen omfatter også en mekanisme til modvirkning af omgåelse ved midlertidig suspension af toldpræferencer for bestemte produkter. Det er ligeledes nødvendigt at fastlægge procedurerne for anvendelsen af denne mekanisme.
- (5) Beskyttelsesforanstaltninger bør kun komme på tale, hvis det pågældende produkt importeres til Unionen i så forhøjede mængder, i absolutte tal eller i forhold til EU-produktionen, og på sådanne vilkår, at det forårsager, eller der er fare for, at det vil forårsage alvorlig skade for EU-producenter af tilsvarende eller direkte hermed konkurrerende produkter, jf. aftalens artikel 165, stk. 1.
- (6) Visse udtryk som f.eks. "alvorlig skade", "fare for alvorlig skade" og "overgangsperiode" som omhandlet i aftalens artikel 169 bør defineres.

¹² Rådets afgørelse 2014/492/EU af 16. juni 2014 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og midlertidig anvendelse af associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side (EUT L 260 af 30.8.2014, s. 1).

- (7) Opfølgning på og revision af aftalen, gennemførelse af undersøgelser og om nødvendigt indførelse af beskyttelsesforanstaltninger bør ske med størst mulig gennemsigtighed.
- (8) Medlemsstaterne bør give Kommissionen oplysninger, herunder foreliggende dokumentation vedrørende tendenser i importen, som vil kunne kræve anvendelse af beskyttelsesforanstaltninger.
- (9) Pålideligheden af statistisk materiale om al import fra Republikken Moldova til Unionen er derfor afgørende for at kunne fastslå, hvorvidt betingelserne for at anvende beskyttelsesforanstaltninger er opfyldt.
- (10) Hvis der er tilstrækkelige umiddelbare beviser til at berettige indledningen af en procedure, offentliggør Kommissionen en meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*.
- (11) Der bør fastsættes detaljerede bestemmelser om igangsættelse af undersøgelser, om interesserede parter adgang til og kontrol med de tilvejebragte oplysninger og om høring af disse involverede interesserede parter samt om disses mulighed for at fremsætte bemærkninger.
- (12) Kommissionen bør skriftligt underrette Republikken Moldova, hvis der indledes en undersøgelse, og rådføre sig med Republikken Moldova, jf. aftalens artikel 166, stk. 1.
- (13) Det er ligeledes nødvendigt at fastsætte tidsfrister for, hvornår der kan iværksættes undersøgelser, og hvornår der eventuelt kan træffes beskyttelsesforanstaltninger, så det sikres, at afgørelser herom træffes hurtigt med henblik på at øge retssikkerheden for de berørte erhvervsdrivende.
- (14) Forud for anvendelsen af enhver beskyttelsesforanstaltning bør der foretages en undersøgelse, dog med forbehold af Kommissionens mulighed for at anvende midlertidige beskyttelsesforanstaltninger under kritiske omstændigheder, jf. artikel 167 i aftalen.
- (15) Beskyttelsesforanstaltninger bør kun anvendes i det omfang og i så lang tid, som det er nødvendigt for at forebygge alvorlig skade og lette tilpasning. Den maksimale periode, i hvilken der kan anvendes beskyttelsesforanstaltninger, bør fastsættes, og der bør fastsættes særlige bestemmelser om forlængelse og fornyet undersøgelse af disse foranstaltninger.
- (16) Der bør åbnes mulighed for at suspendere præferencetolden i en periode på højst seks måneder, hvis importen af visse landbrugsprodukter og forarbejdede landbrugsprodukter når den i associeringsaftalens bilag (XV-C) definerede årlige importmængde.
- (17) Af hensyn til gennemsigtigheden bør Kommissionen forelægge Europa-Parlamentet og Rådet en årlig rapport om gennemførelsen af aftalen og anvendelsen af beskyttelsesforanstaltningerne og mekanismen til modvirkning af omgåelse.
- (18) For at sikre ensartede betingelser for vedtagelse af midlertidige og endelige beskyttelsesforanstaltninger, for indførelse af forudgående tilsynsforanstaltninger og for afslutning af en undersøgelse uden foranstaltninger, der er fastsat i aftalen, bør Kommissionen tildeles gennemførelsesbeføjelser. Disse beføjelser bør udøves i

overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011³.

- (19) Rådgivningsproceduren bør anvendes til vedtagelse af tilsynsforanstaltninger og midlertidige beskyttelsesforanstaltninger i betragtning af disse foranstaltningers virkninger og den deraf følgende logik i forhold til vedtagelsen af de endelige beskyttelsesforanstaltninger. Rådgivningsproceduren bør anvendes til vedtagelse af gennemførelsesretsakter, eftersom disse retsakter skal gennemføres hurtigt, så snart den relevante tærskel er nået, og kun har en meget begrænset anvendelsesperiode.
- (20) Undersøgelingsproceduren anvendes på indførelsen af endelige beskyttelsesforanstaltninger og på fornyet undersøgelse af sådanne foranstaltninger.
- (21) Kommissionen bør vedtage gennemførelsesretsakter, der finder anvendelse straks, når en forsinkelse i indførelsen af midlertidige beskyttelsesforanstaltninger i behørigt begrundede tilfælde vil forårsage skader, der kan være svære at udbedre, eller for at forhindre en negativ indvirkning på EU-markedet som følge af en stigning i importen. Når sådanne gennemførelsesretsakter, der finder anvendelse straks, tages i anvendelse, bør det ske efter rådgivningsproceduren —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

KAPITEL I - BESKYTTELSESBESTEMMELSER

Artikel 1

Genstand og anvendelsesområde

1. Denne forordning fastsætter bestemmelser for gennemførelsen af beskyttelsesklausulen og mekanismen til modvirkning af omgåelse ved midlertidig suspension af toldpræferencer i associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side.
2. Denne forordning finder anvendelse på produkter med oprindelse i Republikken Moldova.

Artikel 2

Definitioner

I denne forordning forstås ved

- a) "produkt": en vare med oprindelse i Unionen eller Republikken Moldova; et produkt, der er genstand for en undersøgelse, kan omfatte én eller flere toldpositioner eller afsnit heraf, alt afhængigt af de specifikke markedsforhold, eller enhver produktinddeling, der sædvanligvis anvendes inden for EU-erhvervsgrænsen
- b) "interesserede parter": parter som er berørt af importen af det pågældende produkt
- c) "EU-erhvervsgræn": samtlige producenter på Unionens område af tilsvarende eller direkte konkurrerende produkter, eller EU-producenter, hvis samlede produktion af

³ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser (EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13).

tilsvarende eller direkte konkurrerende produkter udgør en større del af Unionens samlede produktion af de pågældende produkter; når et tilsvarende eller direkte konkurrerende produkt kun er et af flere produkter, som fremstilles af EU-producenterne, defineres EU-erhvervs grenen på baggrund af de konkrete aktiviteter i forbindelse med produktionen af det tilsvarende eller direkte konkurrerende produkt

- d) "alvorlig skade": en betydelig samlet forringelse af EU-erhvervs grenens stilling
- e) "fare for alvorlig skade" for EU-erhvervs grenens stilling: en alvorlig skade, som er af klart overhængende karakter
- f) "overgangsperiode": en periode på 10 år fra aftalens ikrafttræden.

Artikel 3

Principper

1. En beskyttelsesforanstaltning kan indføres i overensstemmelse med denne forordning, hvis et produkt med oprindelse i Republikken Moldova som følge af nedsættelse eller afskaffelse af told på dette produkt importeres til Unionen i så forhøjede mængder, i absolutte tal eller i forhold til EU-produktionen, og på sådanne vilkår, at det forårsager, eller der er fare for, at det vil forårsage alvorlig skade for EU-erhvervs grenen.
2. En beskyttelsesforanstaltning kan antage en af følgende former:
 - a) en suspension af en yderligere nedsættelse af toldsatsen for det pågældende produkt i henhold til toldafviklingsplanen i aftalen med Republikken Moldova
 - b) en forhøjelse af toldsatsen for det pågældende produkt til et niveau, som ikke overstiger den laveste værdi af følgende:
 - den mestbegunstigelsestoldsats ("MFN-toldsats"), der gælder for det pågældende produkt på det tidspunkt, hvor foranstaltningen træffes eller
 - den basistoldsats, der er fastsat i toldafviklingsplanerne i bilag XV i henhold til denne aftales artikel 147.

Artikel 4

Indledning af en procedure

1. En procedure indledes efter anmodning fra en medlemsstat, en juridisk person eller en forening, der ikke har status som juridisk person, og som handler på vegne af EU-erhvervs grenen, eller på Kommissionens eget initiativ, hvis det er åbenbart for Kommissionen, at der foreligger tilstrækkelige umiddelbare beviser som fastsat på grundlag af faktorer som omhandlet i denne forordnings artikel 5, stk. 5, til at berettige en sådan indledning.
2. Anmodningen skal generelt indeholde følgende oplysninger: hastigheden og størrelsen af stigningen i importen af det pågældende produkt absolut og relativt set, den øgede imports andel af det indenlandske marked og ændringer i salgstal, produktion, produktivitet, kapacitetsudnyttelse, fortjeneste og tab og beskæftigelse, for så vidt angår EU-erhvervs grenen.

3. Der kan også indledes en procedure i tilfælde af, at der sker en importstigning, som er koncentreret i én eller flere medlemsstater, forudsat at der som fastsat på grundlag af faktorer som omhandlet i denne forordnings artikel 5, stk. 5, foreligger tilstrækkelige umiddelbare beviser til at indlede en sådan procedure.
4. Medlemsstaterne underretter Kommissionen, hvis der er tendenser i importen fra Republikken Moldova, som synes at kræve beskyttelsesforanstaltninger. Disse oplysninger skal omfatte de beviser, der er omhandlet i stk. 1 og 2.
5. Kommissionen underretter medlemsstaterne, når den modtager en anmodning om at igangsætte en procedure, eller når den på eget initiativ finder igangsættelse af en procedure passende i henhold til stk. 1.
6. Når det står klart, at der er tilstrækkelige umiddelbare beviser til at berettige indledningen af en procedure, indleder Kommissionen proceduren og offentliggør en meddelelse herom i *Den Europæiske Unions Tidende*. Indledningen skal finde sted senest en måned efter Kommissionens modtagelse af anmodningen, jf. stk. 1.
7. Den i stk. 6 omhandlede meddelelse skal:
 - a) omfatte et sammendrag af de modtagne oplysninger og et krav om, at alle relevante oplysninger meddeles Kommissionen
 - b) angive fristen for interesserede parter til skriftligt at give deres mening til kende og forelægge Kommissionen oplysninger, hvis der skal tages hensyn hertil i forbindelse med proceduren
 - c) angive den frist, inden for hvilken de berørte parter kan anmode om at blive hørt mundtligt af Kommissionen i overensstemmelse med artikel 5, stk. 9.

Artikel 5

Undersøgelser

1. Efter indledningen af proceduren iværksætter Kommissionen en undersøgelse. Perioden i stk. 3 begynder den dag, afgørelsen om at indlede undersøgelsen offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.
2. Kommissionen kan anmode medlemsstaterne om at indgive oplysninger, og medlemsstaterne tager alle nødvendige skridt til at efterkomme en sådan anmodning. Er disse oplysninger af almen interesse og ikke-fortrolige, jf. denne forordnings artikel 11, skal de vedlægges de ikke-fortrolige sagsakter, jf. stk. 8.
3. Undersøgelsen skal så vidt muligt afsluttes i løbet af seks måneder efter indledningen. Denne frist kan forlænges med en periode på yderligere tre måneder under særlige omstændigheder, såsom et usædvanligt højt antal interesserede parter eller en kompliceret markedssituation. Kommissionen underretter alle interesserede parter om en sådan forlængelse og redegør for grundene hertil.
4. Kommissionen indhenter alle de oplysninger, den finder nødvendige for at træffe en afgørelse, for så vidt angår de betingelser, der er fastsat i artikel 3, stk. 1, og bestræber sig på, hvor det er relevant, at efterprøve disse oplysninger.
5. Kommissionen vurderer alle relevante objektive og kvantificerbare faktorer, der har betydning for EU-erhvervsgrenens situation, herunder især hastigheden og størrelsen af stigningen i importen af det pågældende produkt absolut og relativt set, den øgede imports andel af det indenlandske marked og niveauændringer for salg, produktion,

produktivitet, kapacitetsudnyttelse, fortjeneste og tab og beskæftigelse. Denne liste er ikke udtømmende, og Kommissionen kan i sin afgørelse om, hvorvidt der foreligger alvorlig skade eller fare for alvorlig skade, tage hensyn til andre relevante faktorer såsom lagerbeholdning, priser, forrentning af den investerede kapital, likviditet og andre faktorer, som forvolder eller kan have forvoldt alvorlig skade, eller som skaber fare for alvorlig skade for EU-erhvervsgrenen.

6. Interesserede parter, som har forelagt oplysninger i overensstemmelse med denne forordnings artikel 4, stk. 7, litra b), og repræsentanter for Republikken Moldova kan efter skriftlig anmodning få adgang til alle de oplysninger, der er stillet til rådighed for Kommissionen som led i undersøgelsen, bortset fra interne dokumenter, der er udarbejdet af Unionens eller medlemsstaternes myndigheder, for så vidt disse oplysninger er relevante for fremlæggelsen af deres sag og ikke-fortrolige, jf. artikel 11, og Kommissionen anvender dem i undersøgelsen. Interesserede parter kan fremsætte deres bemærkninger til de oplysninger, der er stillet til rådighed for Kommissionen. Foreligger der tilstrækkelige umiddelbare beviser til støtte for disse bemærkninger, tager Kommissionen dem i betragtning.
7. Kommissionen sikrer, at alle de data og statistikker, der anvendes i undersøgelsen, er repræsentative, tilgængelige, forståelige, gennemsigtige og kontrollerbare.
8. Kommissionen forpligter sig til, så snart de tekniske forudsætninger er til stede, at oprette en password-beskyttet onlineportal for adgang til de ikke-fortrolige sagsakter, idet Kommissionen bestyrer portalen, gennem hvilken alle relevante oplysninger, der ikke er fortrolige som omhandlet i artikel 11, videregives. Interesserede parter, medlemsstaterne og Europa-Parlamentet gives adgang til denne portal.
9. Kommissionen hører interesserede parter, navnlig hvis de skriftligt har anmodet herom, inden for den frist, der er fastsat i den meddelelse, som offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*, og hvis de godtgør, at de vil kunne blive berørt af resultatet af undersøgelsen, samt at der er særlige årsager til at høre dem mundtligt. Kommissionen hører interesserede parter yderligere, hvis der foreligger særlige grunde hertil.
10. Gives oplysningerne ikke inden for den frist, der er fastsat af Kommissionen, eller hindres undersøgelsen i væsentlig grad, kan Kommissionen drage konklusioner på grundlag af de foreliggende kendsgerninger. Finder Kommissionen, at en interesseret part eller en tredjepart har indgivet falske eller vildledende oplysninger, kan den se bort fra dem og bruge de kendsgerninger, den råder over.
11. Kommissionen underretter Republikken Moldova skriftligt, hvis der indledes en undersøgelse.

Artikel 6

Forudgående tilsynsforanstaltninger

1. Kommissionen kan vedtage forudgående tilsynsforanstaltninger vedrørende import fra Republikken Moldova, hvis tendensen i importen af et produkt udvikler sig på en sådan måde, at der kan opstå en af de situationer, der er omhandlet i denne forordnings artikel 3 og 4. Sådanne gennemførelsesretsakter vedtages efter rådgivningsproceduren i denne forordnings artikel 14, stk. 3.

2. Forudgående tilsynsforanstaltningers gyldighedsperiode er begrænset. Medmindre andet er fastsat, ophører de ved udgangen af den anden seksmånedersperiode, som følger efter de første seks måneder, efter at de blev indført.

Artikel 7

Indførelse af midlertidige beskyttelsesforanstaltninger

1. Kommissionen vedtager midlertidige beskyttelsesforanstaltninger under kritiske omstændigheder, hvor en forsinkelse kan forårsage skade, som er vanskelig at udbedre, når der i en foreløbig afgørelse på grundlag af de i artikel 5, stk. 5, omhandlede faktorer findes tilstrækkelige umiddelbare beviser for, at der er importeret større mængder af et produkt med oprindelse i Moldova som følge af nedsættelsen eller afskaffelsen af en told efter planerne i bilag XV i henhold til aftalens artikel 147, og de importerede produkter forårsager, eller der er fare for, at de vil forårsage alvorlig skade for EU-erhvervsgrænsen. Sådanne gennemførelsesretsakter vedtages efter rådgivningsproceduren i denne forordnings artikel 14, stk. 3.
2. I behørigt begrundede tilfælde, hvor det på grund af sagens hastende karakter, herunder af hensyn til det i stk. 3 i nærværende artikel nævnte tilfælde, vedtager Kommissionen midlertidige beskyttelsesforanstaltninger, der finder anvendelse straks. Sådanne gennemførelsesretsakter vedtages efter proceduren i denne forordnings artikel 14, stk. 5.
3. Anmoder en medlemsstat Kommissionen om øjeblikkelig intervention, og er betingelserne i stk. 1 opfyldt, træffer Kommissionen afgørelse senest fem arbejdsdage efter modtagelsen af anmodningen.
4. Midlertidige beskyttelsesforanstaltninger anvendes ikke i mere end 200 kalenderdage.
5. Ophæves de midlertidige beskyttelsesforanstaltninger, fordi undersøgelsen viser, at betingelserne i denne forordnings artikel 3, stk. 1, ikke er opfyldt, tilbagebetales enhver told opkrævet som følge af disse midlertidige beskyttelsesforanstaltninger automatisk.
6. Midlertidige beskyttelsesforanstaltninger finder anvendelse på alle produkter, der overgår til fri omsætning efter datoen for foranstaltningernes ikrafttræden. Sådanne foranstaltninger forhindrer imidlertid ikke den frie omsætning af produkter, som allerede er på vej til Unionen, når destinationen for sådanne produkter ikke kan ændres.

Artikel 8

Afslutning af undersøgelser og procedurer uden foranstaltninger

1. Når kendsgerningerne i sidste ende viser, at betingelserne i denne forordnings artikel 3, stk. 1, ikke er opfyldt, vedtager Kommissionen og offentliggør i *Den Europæiske Unions Tidende* en afgørelse om at indstille undersøgelsen og proceduren. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i denne forordnings artikel 14, stk. 4.

2. Kommissionen offentliggør en rapport om de resultater og begrundede konklusioner, den når frem til vedrørende alle relevante faktiske og retlige spørgsmål, under behørigt hensyn til beskyttelsen af fortrolige oplysninger som omhandlet i artikel 11.

Artikel 9

Indførelse af endelige beskyttelsesforanstaltninger

1. Hvis kendsgerningerne i sidste ende viser, at betingelserne i denne forordnings artikel 3, stk. 1, er opfyldt, kan Kommissionen vedtage endelige beskyttelsesforanstaltninger. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 14, stk. 4.
2. Kommissionen offentliggør under behørig hensyntagen til beskyttelsen af fortrolige oplysninger som omhandlet i artikel 11 en rapport indeholdende et sammendrag af de væsentligste kendsgerninger og overvejelser af relevans for afgørelsen.

Artikel 10

Beskyttelsesforanstaltningernes anvendelsesperiode og fornyet undersøgelse

1. En beskyttelsesforanstaltning skal kun være i kraft, så længe den er nødvendig for at forebygge eller afhjælpe en alvorlig skade for EU-erhvervsgrenen eller lette en tilpasning. Denne periode kan ikke overstige to år, medmindre den forlænges efter stk. 3.
2. En beskyttelsesforanstaltning forbliver i kraft, mens resultatet af den i stk. 3 omhandlede fornyede undersøgelse afventes.
3. Beskyttelsesforanstaltningens oprindelige anvendelsesperiode kan forlænges med op til to år, hvis beskyttelsesforanstaltningen fortsat er nødvendig for at forebygge eller afhjælpe en alvorlig skade for EU-erhvervsgrenen, og der er bevis for, at EU-erhvervsgrenen er i færd med at tilpasse sig.
4. Enhver forlængelse i henhold til stk. 3 skal ske efter en undersøgelse efter anmodning fra en medlemsstat, en juridisk person eller en forening, der ikke har status som juridisk person, og som handler på vegne af EU-erhvervsgrenen, eller på Kommissionens eget initiativ, hvis der på grundlag af faktorer som omhandlet i denne forordnings artikel 5, stk. 5, foreligger tilstrækkelige umiddelbare beviser for, at betingelserne i stk. 3 er opfyldt.
5. Igangsættelsen af en undersøgelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* i overensstemmelse med denne forordnings artikel 4, stk. 6 og 7. Undersøgelsen og en eventuel afgørelse vedrørende en forlængelse i henhold til stk. 3 foretages i overensstemmelse med artikel 5, 8 og 9.
6. En beskyttelsesforanstaltningens samlede anvendelsesperiode må ikke overstige fire år, inklusive anvendelsesperioden for eventuelle midlertidige beskyttelsesforanstaltninger, den indledende anvendelsesperiode og forlængelse heraf.
7. En beskyttelsesforanstaltning må ikke anvendes ud over udløbet af overgangsperioden, medmindre det sker med Republikken Moldovas samtykke.

Artikel 11

Fortrolighed

1. De oplysninger, der modtages i medfør af denne forordning, må kun anvendes til det formål, hvortil de er indhentet.
2. Oplysninger modtaget i medfør af denne forordning, som er af fortrolig karakter eller er meddelt fortroligt, må ikke videregives, medmindre den, der har afgivet oplysningerne, udtrykkeligt samtykker.
3. Enhver anmodning om fortrolig behandling skal angive årsagerne til, at oplysningerne er fortrolige. Anmoder den, der har afgivet oplysningerne, imidlertid om at oplysningerne ikke offentliggøres eller videregives - helt eller i form af et sammendrag - og er anmodningen om fortrolig behandling ubegrundet, kan der ses bort fra de pågældende oplysninger.
4. Under alle omstændigheder betragtes oplysninger som fortrolige, hvis videregivelsen af dem vil kunne have betydelige negative følger for den, der har afgivet oplysningerne, eller som er ophavsmand til dem.
5. Stk. 1-4 er ikke til hinder for, at Unionens myndigheder henviser til generelle oplysninger og navnlig begrundelserne for de afgørelser, der er truffet i henhold til denne forordning. Disse myndigheder skal imidlertid tage hensyn til fysiske og juridiske personers berettigede interesse i, at deres forretningshemmeligheder ikke røbes.

Artikel 12

Rapport

1. Kommissionen forelægger Europa-Parlamentet og Rådet en årlig rapport om anvendelsen, gennemførelsen og overholdelsen af forpligtelser i aftalens afsnit V og af denne forordning.
2. Rapporten skal indeholde oplysninger om anvendelsen af midlertidige og endelige foranstaltninger, forudgående tilsynsforanstaltninger, regionale tilsyns- og beskyttelsesforanstaltninger samt afslutning af undersøgelser og procedurer uden foranstaltninger.
3. Rapporten skal indeholde et sammendrag af statistikkerne og tendensen i handelen med Republikken Moldova.
4. Europa-Parlamentet kan inden for én måned fra forelæggelsen af Kommissionens rapport indkalde Kommissionen til et ad hoc-møde i Europa-Parlamentets ansvarlige udvalg med henblik på at fremlægge og redegøre for spørgsmål vedrørende gennemførelsen af denne forordning.
5. Senest tre måneder efter at rapporten er forelagt Europa-Parlamentet og Rådet, offentliggøres den af Kommissionen.

KAPITEL II – MEKANISME TIL MODVIRKNING AF OMGÅELSE I FORBINDELSE MED VISSE LANDBRUGSPRODUKTER OG FORARBEJDEDE LANDBRUGSPRODUKTER

Artikel 13

1. Der fastsættes en gennemsnitlig årlig importmængde for importen af de produkter opført i bilag XV-C til aftalen, som er omfattet af den i aftalens artikel 148 omhandlede mekanisme til modvirkning af omgåelse. I behørigt begrundede tilfælde, hvor det på grund af sagens hastende karakter af hensyn til importmængden af en eller flere kategorier af produkter, der når den i aftalens bilag XV-C anførte mængde i et givet år regnet fra den 1. januar, er bydende nødvendigt, og medmindre Kommissionen har modtaget fyldestgørende dokumentation fra Republikken Moldova, vedtager Kommissionen efter proceduren i denne forordnings artikel 14, stk. 5, en gennemførelsesretsakt, der finder anvendelse straks. Kommissionen kan enten beslutte midlertidigt at suspendere den præferencetold, der anvendes for det eller de pågældende produkt(er), eller at en sådan suspension ikke er hensigtsmæssig.
2. Den midlertidige suspension af præferencetolden gælder i en periode på højst seks måneder efter datoen for offentliggørelsen af afgørelsen om at suspendere præferencetolden. Før udløbet af denne seks månedersperiode og i behørigt begrundede tilfælde, hvor det på grund af sagens hastende karakter af hensyn til suspensionen af præferencetolden er bydende nødvendigt, kan Kommissionen efter proceduren i denne forordnings artikel 14, stk. 5, med henblik på at ophæve den midlertidige suspension af præferencetolden, hvis den finder det godtgjort, at den mængde af den relevante kategori af produkter, der er importeret ud over den i bilag XV-C til aftalen omhandlede mængde, skyldes en ændring i Republikken Moldovas produktions- og eksportkapacitet for det eller de pågældende produkt(er), vedtage en gennemførelsesretsakt, der finder anvendelse straks.
3. Anvendelse af den mekanisme, som er fastsat i nærværende kapitel, berører ikke anvendelsen af eventuelle foranstaltninger som fastsat i kapitel I. Foranstaltninger truffet i medfør af bestemmelserne i disse to kapitler kan dog ikke anvendes samtidigt på de samme produkter.

KAPITEL III – UDVALGSPROCEDURE

Artikel 14

1. Kommissionen bistås af udvalget nedsat ved artikel 4, stk. 1, i forordning (EF) nr. 260/2009⁴ ("udvalget"). Dette udvalg er et udvalg som omhandlet i forordning (EU) nr. 182/2011.
2. Med henblik på artikel 13 bistås Kommissionen af Komitéen for den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter nedsat ved artikel 229, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1308/2013, og for så vidt angår forarbejdede landbrugsprodukter bistås Kommissionen af Udvalget for Horisontale Spørgsmål i forbindelse med Handel med Forarbejdede Landbrugsprodukter uden for bilag I nedsat ved artikel 44, stk. 1, i

⁴ Rådets forordning (EF) nr. 260/2009 af 26. februar 2009 om den fælles importordning (EUT L 84 af 31.3.2009, s. 1).

forordning 510/2014⁵. Disse udvalg er udvalg som omhandlet i forordning (EU) nr. 182/2011.

3. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 4 i forordning (EU) nr. 182/2011.
4. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5 i forordning (EU) nr. 182/2011.
5. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 8 i forordning (EU) nr. 182/2011 sammenholdt med artikel 4 i denne forordning.
6. I henhold til artikel 3, stk. 5, i forordning (EU) nr. 182/2011 afsluttes proceduren, når der er gjort brug af den skriftlige procedure for vedtagelse af foranstaltninger i henhold til denne artikels stk. 3, uden resultater inden for den frist, som formanden har fastsat, når formanden træffer beslutning herom, eller et flertal af udvalgets medlemmer, jf. definitionen i artikel 5, stk. 1, i forordning (EU) nr. 182/2011, anmoder herom.

KAPITEL V - AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 15

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den gælder for import fra Republikken Moldova fra datoen for aftalens anvendelse.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

På Europa-Parlamentets vegne
Formand

På Rådets vegne
Formand

⁵ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 510/2014 om handelsordninger for visse varer fremstillet af landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 1216/2009 og (EF) nr. 614/2009 (EUT L 150 af 20.5.2014, s. 1).